



PROSEDUR BIOSEKURITI TUMBUHAN

PROSEDUR PENGIMPORTAN CILI SEGAR DARI NEGARA VIETNAM KE MALAYSIA

PENGENALAN

1. Pengimportan cili segar dari semua negara ke Malaysia telah mula dikenakan permit import (Import Permit, IP) bermula 1 Mac 2017. Penguatkuasaan IP ini bertujuan untuk memastikan setiap konsainan pengimportan tumbuhan, produk tumbuhan dan artikel terkawal termasuk pengimportan ini adalah bebas perosak dan penyakit serta mematuhi keperluan pengimportan selaras dengan akta dan peraturan sedia ada. Bagaimanapun, berdasarkan analisis makmal yang telah dijalankan oleh Bahagian Keselamatan dan Kualiti Makanan (BKKM), Kementerian Kesihatan Malaysia (MOH) mendapati lebih 50% daripada konsainan pengimportan cili segar dari Vietnam adalah melebihi nilai sisa baki racun (Maximum Residue Level, MRL) yang ditetapkan oleh Malaysia.
2. Justeru, bagi tujuan mengawal kemasukan cili yang melebihi MRL ini, Jabatan Pertanian Malaysia (DOA) telah mengeluarkan satu surat kepada pihak Vietnam memaklumkan sekatan pengeluaran IP bagi pengimportan cili segar dari Vietnam pada 14 September 2018. Namun, Jabatan Perlindungan Tanaman, Kementerian Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar Vietnam (PPD, Vietnam) telah menghantar surat kepada pihak DOA pada 29 Ogos 2019 memohon maklum balas mengenai tindakan penggantungan IP tersebut ke atas pengimportan cili segar dari Vietnam.
3. Jabatan Pertanian Malaysia (DOA) telah mempertimbangkan semula permohonan tersebut dan mengesyorkan supaya sekatan pengimportan cili segar dari Vietnam ditarik balik buat sementara waktu, namun masih tertakluk kepada beberapa keperluan pengimportan yang ditetapkan oleh Jabatan/Agensi berkaitan. Antaranya adalah pemantauan MRL akan terus dilaksanakan ke atas setiap konsainan pengimportan cili segar dari Vietnam.
4. Selaras dengan keputusan untuk menarik balik penggantungan IP bagi konsainan cili segar dari Vietnam berkuat kuasa mulai 1 April 2021, pihak DOA menetapkan bahawa semua ladang yang terlibat dalam pengeksportan cili segar ke Malaysia mesti mematuhi Amalan Pertanian Baik (GAP) dan berdaftar dengan PPD, Vietnam.

5. Semua ladang tersebut perlu diberikan nombor pendaftaran khusus dan dipaparkan pada ruangan Pengisyiharan Tambahan (Additional Declaration, AD) dalam Sijil Fitosanitasi (PC) yang dikeluarkan oleh PPD Vietnam. Selain itu, pusat pembungkusan yang terlibat dengan pengeksportan cili segar ke Malaysia juga perlu berdaftar dengan PPD, Vietnam dan mempunyai rekod semua ladang yang menggunakan kemudahan mereka untuk tujuan kebolehkesanan (traceability) sekiranya berlaku ketidakpatuhan. Senarai ladang berdaftar, pusat pembungkusan dan nombor pendaftaran berkaitan hendaklah diserahkan kepada pihak DOA sebelum pengimportan cili segar dibenarkan dari Vietnam.

OBJEKTIF

PBT ini disediakan bertujuan untuk membekalkan prosedur lengkap kepada semua pemegang taruh bagi pengimportan cili segar dari negara Vietnam ke Malaysia.

SKOP

Skop prosedur ini meliputi definisi, arahan dan prosedur pengimportan cili segar dari negara Vietnam ke Malaysia.

DEFINISI

Cili segar yang tertakluk di bawah PBT ini adalah cili besar (Chili Pepper) (*Capsicum annuum*) dan cili padi (Hot Chili Pepper) (*Capsicum frutescens*).

SYARAT PENGIMPORTAN

Syarat pengimportan cili segar dari Vietnam ke Malaysia adalah tertakluk kepada keperluan berikut sepertimana dalam **Lampiran 1**:

- i. Permit Import (IP) daripada Jabatan MAQIS;
- ii. Sijil Fitosanitasi (PC) yang sah daripada PPD, Vietnam selaku NPPO Vietnam;
- iii. Pemeriksaan di pintu masuk oleh Jabatan MAQIS dan BKKM;
 - a) Jabatan MAQIS:
 - Pemeriksaan dokumen pengimportan (IP dan PC);
 - Pemeriksaan visual ke atas konsainan bagi memastikan konsainan bebas perosak dan penyakit;
 - Tindakan penguatkuasaan / kuarantin bersesuaian boleh dikenakan ke atas mana-mana konsainan yang didapati tidak mematuhi syarat yang telah ditetapkan;
 - Pengambilan sampel ke atas konsainan untuk tujuan pengesahan perosak dan penyakit oleh Jabatan MAQIS.
 - b) BKKM:
 - Pemeriksaan ke atas Sijil Analisa Makmal (COA);
 - Tindakan larangan pengimportan akan diambil sekiranya COA tidak disertakan bersama konsainan pada setiap kali pengimportan;
 - Pensampelan akan dijalankan sekiranya diperlukan.

- iv. Kenyataan dalam Perisyntiharhan Tambahan (Additional Declaration, AD):
- Nombor rujukan IP perlu dinyatakan dalam PC;
 - Sumber cili segar diperolehi daripada ladang dan pusat pembungkusan yang berdaftar di bawah PPD, Vietnam dengan nombor rujukan spesifik;
 - COA perlu menyenaraikan keputusan analisa residu racun perosak bagi Chlorfenapyr, Profenofos, Dithiocarbamates, Hexaconalzole, Imidacloprid, Phenthionate dan Ametryn dan keputusan tidak melebihi had yang dibenarkan di bawah Peraturan 41, Peraturan-Peraturan Makanan 1985.

TANGGUNGJAWAB PEMEGANG TARUH

1. Tanggungjawab Pemohon

- Pemohon perlu memohon IP sebelum pengimportan.
- Pemohon perlu memastikan semua maklumat yang dikemukakan dalam borang permohonan adalah tepat dan sahih bagi memudahkan penyelarasannya di pihak DOA sekiranya berlaku ketidakpatuhan ke atas konsainan.

2. Tanggungjawab DOA

- Menetapkan dasar dan prosedur pengimportan yang jelas sebagai rujukan kepada semua pemegang taruh.
- Melaksanakan verifikasi pematuhan (Verification of Compliance, VOC) ke atas ladang dan pusat pembungkusan baharu di negara Vietnam bagi memastikan Amalan Pertanian Baik (GAP) dipatuhi dan dilaksanakan serta berdaftar dengan PPD, Vietnam.

3. Tanggungjawab MAQIS

- Pemeriksaan konsainan cili segar di pintu masuk oleh Jabatan MAQIS.
 - Pemeriksaan dokumen:
 - Permit Import (IP);
 - Sijil Fitosanitasi (PC) yang sah daripada PPD, Vietnam selaku NPPO Vietnam.
 - Pemeriksaan semasa ketibaan agar konsainan cili segar bebas perosak dan penyakit.
- Tindakan penguatkuasaan / kuarantin boleh dikenakan ke atas mana-mana konsainan yang didapati tidak memenuhi syarat yang telah ditetapkan.

4. Tanggungjawab BKKM

- Menetapkan dasar dan prosedur pengimportan cili segar dari Vietnam yang jelas kepada PPD, Vietnam.
- Melaksanakan pemeriksaan dan pengambilan sampel cili segar di pintu masuk bagi memastikan residu racun perosak tidak melebihi had dibenarkan di bawah Peraturan 41, Peraturan-Peraturan Makanan 1985.
- Tindakan Tahan, Uji dan Lepas (TUL) akan dilaksanakan ke atas konsainan berikutnya sekiranya konsainan didapati mengandungi residu racun perosak melebihi daripada had yang dibenarkan.

- iv. Carta Alir Prosedur Pelepasan Konsainan Makanan Import oleh BKKM turut disertakan sebagai rujukan seperti di **Lampiran 2**.
- v. Carta Alir Prosedur Pelepasan Konsainan Makanan Import oleh DOA,BKKM dan MAQIS) turut disertakan sebagai rujukan seperti di **Lampiran 3**.

KEPERLUAN PREMIS

a) Ladang dan pusat pembungkusan;

- Senarai ladang yang telah diluluskan di bawah PBT ini adalah sebanyak 36 buah manakala pusat pembungkusan adalah sebanyak 3 buah seperti dalam **Lampiran 4 dan Lampiran 5**.
- Bagi permohonan senarai ladang dan pusat pembungkusan baharu, selain daripada senarai di atas, ianya adalah tertakluk kepada keperluan verifikasi pematuhan (Verification of Compliance, VOC) oleh pihak DOA selaku NPPO Malaysia serta memenuhi semua spesifikasi dan keperluan yang ditetapkan.

b) Makmal;

- Dua (2) makmal di Vietnam yang diluluskan oleh BKKM bagi mengeluarkan COA iaitu:
 - i) Northern Pesticides Control and Testing Centre yang beralamat di 7A Le Van Hien, Bac Tu Liem District, Hanoi; dan,
 - ii) Southern Pesticides Control and Testing Centre yang beralamat di 28 Mac Dinh Chi, District 1, Ho Chi Minh City.

TARIKH KUATKUASA

Pemakaian prosedur ini berkuatkuasa bermula daripada tarikh PBT ini dikeluarkan.

PEMAKAIAN

PBT ini adalah terpakai kepada pengimportan cili segar dari Vietnam ke seluruh pintu masuk Semenanjung Malaysia, Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan. Pemakaian PBT ini akan berkuatkuasa selama 3 tahun sebelum dikaji semula pelaksanaannya.

PENAFIAN

Pihak DOA tidak bertanggungjawab ke atas sebarang kerugian atau tindakan undang-undang sekiranya berlaku apa-apa pelanggaran atau penggantungan aktiviti pengeksportan cili segar dari negara Vietnam ke Malaysia.

MAKLUMAT PERTANYAAN

Sebarang pertanyaan berhubung prosedur PBT ini, sila hubungi:

Pengarah,
Bahagian Biosecuriti Tumbuhan,
Jabatan Pertanian, Aras 1-3,
Wisma Tani, Jalan Sultan Salahuddin,
50632 Kuala Lumpur.
(u.p : Unit Kawalan Import & Analisis Risiko Perosak)
No. Tel.: 03 – 2030 1400
Emel : unitimportpra@doa.gov.my

“MALAYSIA MADANI”

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menjalankan amanah,


(NOR SAM BINTI ALWI)
Timbalan Ketua Pengarah Pertanian (Pengurusan dan Regulatori)
b.p Ketua Pengarah Pertanian
Jabatan Pertanian

Tarikh: **18** Julai 2023

s.k:

1. Ketua Setiausaha, Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan
2. Ketua Pengarah, Jabatan Perkhidmatan Kuarantin dan Pemeriksaan Malaysia
3. Pengarah Kanan Keselamatan dan Kualiti Makanan, Kementerian Kesihatan Malaysia
4. Timbalan Ketua Pengarah Pertanian (Pengurusan dan Regulatori), Jabatan Pertanian
5. Pengarah, Bahagian Biosecuriti Tumbuhan, Jabatan Pertanian

LAMPIRAN 1

SYARAT PENGIMPORTAN CILI SEGAR DARI VIETNAM KE MALAYSIA

A. Import Condition

1. Import License shall be sought from the relevant Ministry in Malaysia.
2. A copy of this Import Permit (IP) shall be sent to the consignor.
3. Consignment shall be accompanied with:
 - a. Import Permit (IP) from Malaysian Authority;
 - b. Phytosanitary Certificate (PC) shall have the following in the additional declaration column:
 - i. The Malaysian Import Permit (IP) reference number; and/or
 - ii. Quarantine treatment certificate reference number (if related).
 - c. The quarantine treatment certificate (if related)
 - d. Certificate of Analysis (COA) from an approved laboratory.
4. Consignment shall be inspected and certified free from soil, pests, diseases, weed seeds contaminants and regulated articles by National Plant Protection Organization (NPPO) of exporting country.
5. Consignment shall be subjected to inspection and/or approval prior to clearance by the Department of Malaysia Quarantine and Inspection Services (MAQIS) and the Food Safety and Quality Division (FSQD), MOH upon arrival at the point of entry in Malaysia.

B. Additional Declaration

NPPO must include this Additional Declaration in the PC:

1. The issuance of this PC is based on the Malaysia IP reference number: MAQ xxxxxxxxxxxxxxxx
2. The fresh fruits must be free from following pests and diseases:
 - a) Insect:
 - i- *Bactrocera dorsalis* complex
3. The fruits must be sourced from certified farm and packing house with specific code registered with NPPO:
 - a. Code no. of farm: xxxxxxxxxxxxxxxx and
 - b. Code no. of packing house: xxxxxxxxxxxxxxxx
4. The analysis shows that the pesticide residue for Chlorfenapyr, Profenofos, Dithiocarbamates, Hexaconalzole, Imidacloprid, Phenthroate and Ametryn

does not exceed the Maximum Residue Limit as required by the Malaysian Food Regulations 1985.

C. Treatment

Nil

D. Post Entry Requirement

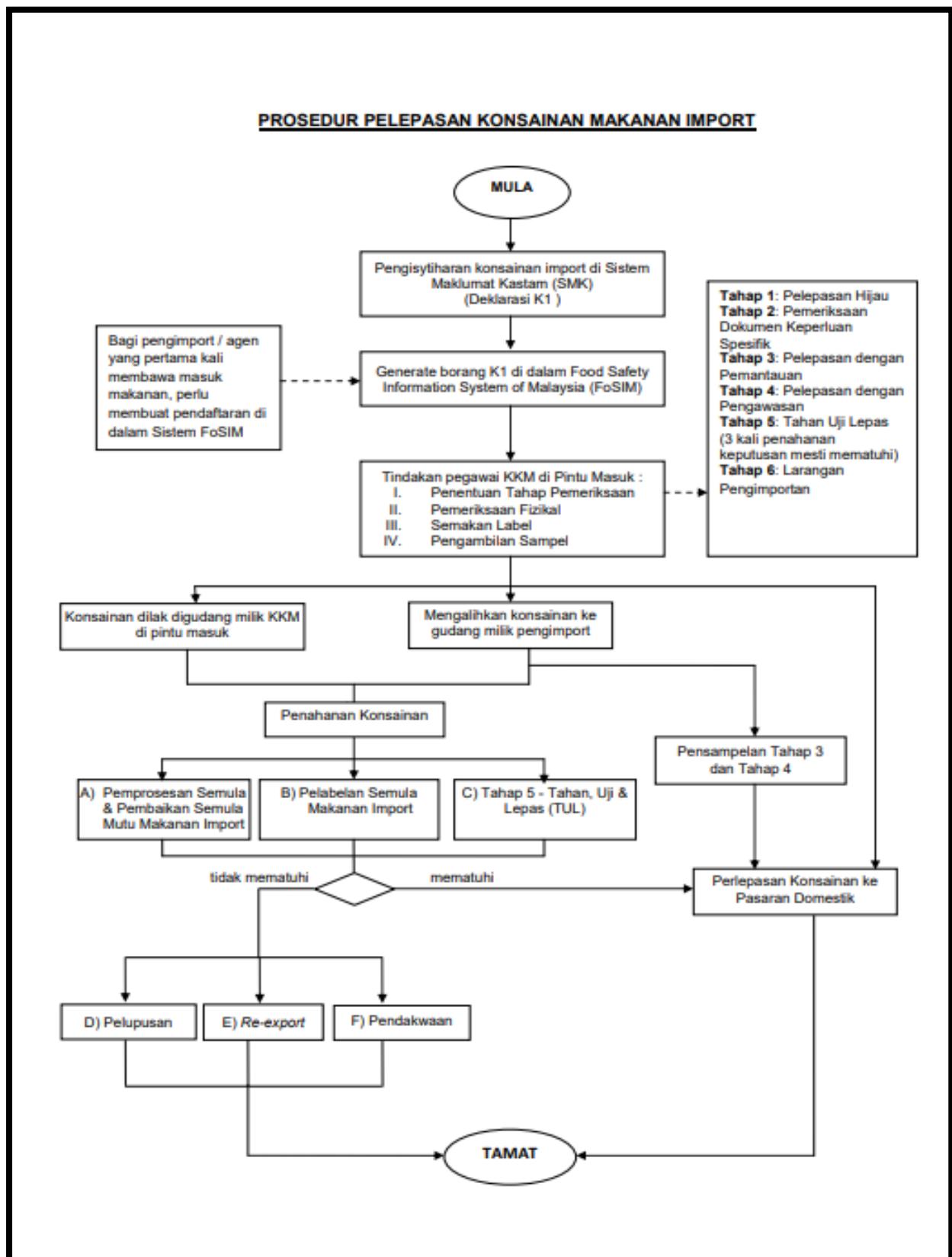
Nil

E. Other Requirement

1. MAQIS officer(s) will take the samples of consignment at the point of entry and send to DOA laboratory for pests and diseases screening and pesticide residue analysis.
2. If any pests, diseases and other regulated articles are present during the screening process, Department of Agriculture (DOA) Malaysia have the right to suspend future importation, until the cause of the non-compliance is investigated, identified and rectified to the satisfaction of DOA Malaysia. All cost incurred during screening will be borne by the importer.
3. The MOH officer(s) may take samples for monitoring purposes. If the consignment was found to exceed the Maximum Residue Limit as prescribed under Malaysian Food Regulations 1985, the consignment will be returned or destroyed with the cost borne by the importer.
4. The Hold, Test and Release action will be taken for the next consignment.

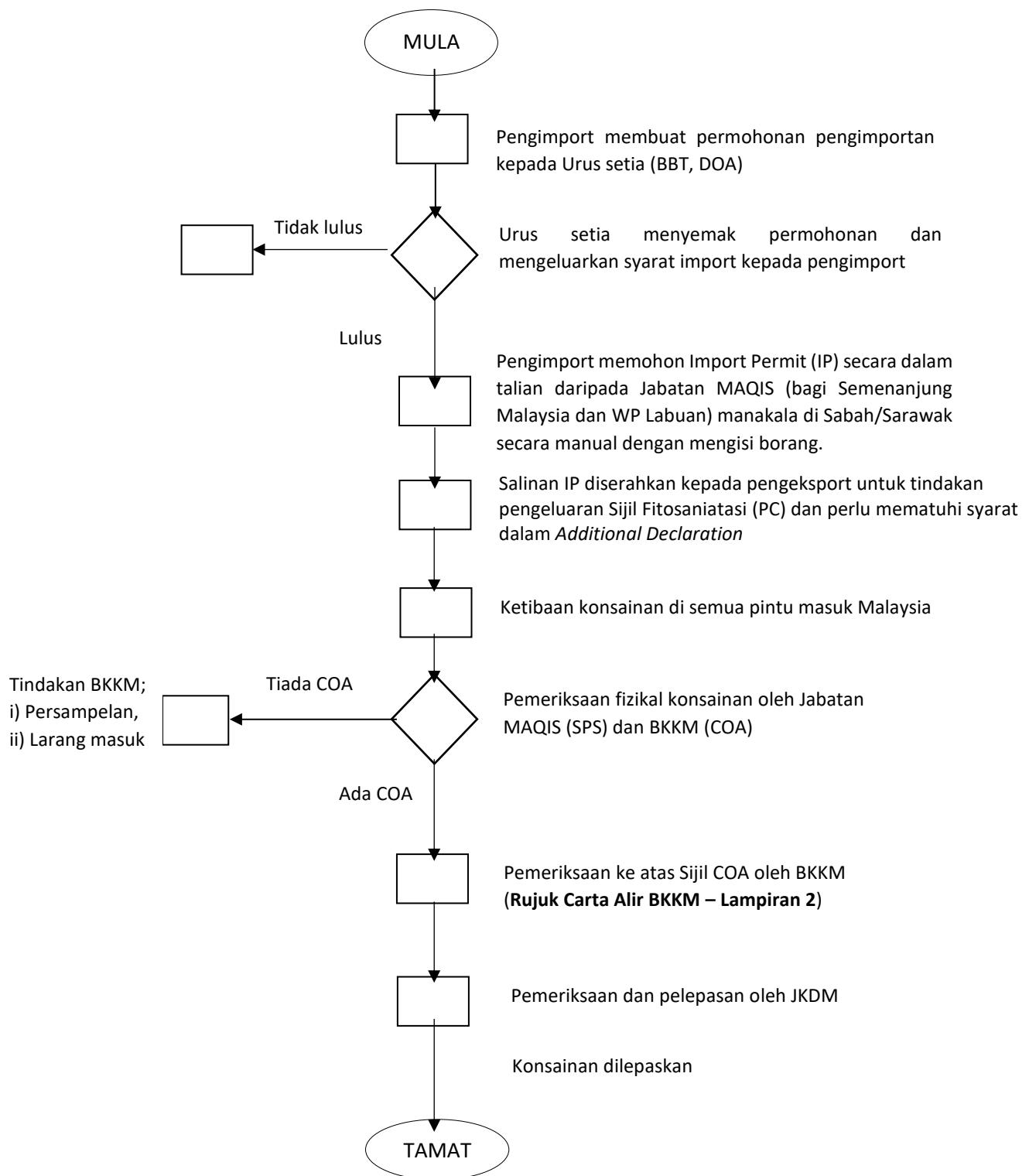
LAMPIRAN 2

CARTA ALIR PROSEDUR PELEPASAN KONSAINAN MAKAN IMPORT OLEH BKKM



LAMPIRAN 3

CARTA ALIR PROSEDUR PENGIMPORTAN CILI SEGAR DARI VIETNAM KE MALAYSIA



**LIST OF PRODUCTION UNIT CODES
FOR ORCHARDS GROWING CHILLI PEPPER FOR EXPORT TO MALAYSIA**

PROVINCE	NUMBER	ORIGIN: COUNTRY, PROVINCE/ AUTONOMOUS/ MUNICIPALITY DIRECTLY	ENGLISH NAME OF ORCHARD	ADDRESS	REGISTERED NUMBER	STATUS
THANH HOA	1	Yen Dinh, Thanh Hoa	Mu Chuc	Yen Phu Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.01.001 MAL	Available
	2	Yen Dinh, Thanh Hoa	Dong Bong	Yen Phu Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.01.002 MAL	Available
	3	Yen Dinh, Thanh Hoa	Bui Ha	Yen Phu Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.01.003 MAL	Available
	4	Yen Dinh, Thanh Hoa	Than Nong	Yen Phong Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.02.001 MAL	Available
	5	Yen Dinh, Thanh Hoa	Quan Noi	Yen Phong Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.02.002 MAL	Available
	6	Yen Dinh, Thanh Hoa	Tam Tang	Yen Phong Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.02.003 MAL	Available
	7	Yen Dinh, Thanh Hoa	Dong Bong	Yen Phong Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.02.004 MAL	Available
	8	Yen Dinh, Thanh Hoa	Thung Thôn	Dinh Hoa Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.03.001 MAL	Available
	9	Yen Dinh, Thanh Hoa	Mai Trung	Dinh Hoa Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.03.002 MAL	Available
	10	Yen Dinh, Thanh Hoa	Dong Bong	Dinh Hung Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.04.001 MAL	Available

PROVINCE	NUMBER	ORIGIN: COUNTRY, PROVINCE/ AUTONOMOUS/ MUNICIPALITY DIRECTLY	ENGLISH NAME OF ORCHARD	ADDRESS	REGISTERED NUMBER	STATUS
	11	Yen Dinh, Thanh Hoa	Ngoc Do	Yen Ninh Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.05.001 MAL	Available
	12	Yen Dinh, Thanh Hoa	Tu dien - Dong Thuy	Quy Loc Town, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.06.001 MAL	Available
	13	Yen Dinh, Thanh Hoa	Dong Muc	Yen Tam Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.07.001 MAL	Available
	14	Yen Dinh, Thanh Hoa	Dong Cau	Yen Tam Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.07.002 MAL	Available
	15	Yen Dinh, Thanh Hoa	Dong Lat	Yen Lam Commune, Yen Dinh District, Thanh Hoa Province	PP.30.01.07.003 MAL	Available
LANG SON	16	Van Quan, Lang Son	Ban Hau	Trang Phai Commune, Van Quan District, Lang Son Province	PP.29.01.01.001 MAL	Available
ĐAK LAK	17	Cư M'gar, Dak Lak	Orchard Chili Ea Kpam 01	Village 7, Ea Kpam Commune, Cư M'gar District, Đăk Lăk Province	PP.25.02.01.001.MAL	Approved
	18	Cư M'gar, Dak Lak	Orchard Chili Ea Kpam 02	Village 7, Ea Kpam Commune, Cư M'gar District, Đăk Lăk Province	PP.25.02.01.002.MAL	Approved
	19	Cư M'gar, Dak Lak	Orchard Chili Ea Kpam 03	Village 7, Ea Kpam Commune, Cư M'gar District, Đăk Lăk Province	PP.25.02.01.003.MAL	Approved
DONG THAP	20	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Thanh 1	Tân Thành, Tân Long, Thanh Bình, Đồng Tháp/ Tân Thành Hamlet, Tân Long Commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.03.001.MAL	Approved

PROVINCE	NUMBER	ORIGIN: COUNTRY, PROVINCE/ AUTONOMOUS/ MUNICIPALITY DIRECTLY	ENGLISH NAME OF ORCHARD	ADDRESS	REGISTERED NUMBER	STATUS
DONG THAP	21	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Thanh 2	Tân Thạnh Tân Long, Thanh Bình, Đồng Tháp/ Tân Thạnh Hamlet, Tân Long commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.03.002.MAL	Approved
DONG THAP	22	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Thanh 4	Tân Thạnh, Tân Long, Thanh Bình, Đồng Tháp/ Tân Thạnh Hamlet, Tân Long commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.03.003.MAL	Approved
DONG THAP	23	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Thanh 3	Tân Thạnh, Tân Long, Thanh Bình, Đồng Tháp/ Tân Thạnh Hamlet, Tân Long commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.03.004.MAL	Approved
DONG THAP	24	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Chili Hamlet 3	Ấp 3, xã An Phong, Thanh Bình, Đồng Tháp/ 3 Hamlet, An Phong commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.05.001.MAL	Approved
DONG THAP	25	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Chili Nhut	Ấp Nhứt, xã An Phong, Thanh Bình, Đồng Tháp/ Nhứt Hamlet, An Phong commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.05.002.MAL	Approved

PROVINCE	NUMBER	ORIGIN: COUNTRY, PROVINCE/ AUTONOMOUS/ MUNICIPALITY DIRECTLY	ENGLISH NAME OF ORCHARD	ADDRESS	REGISTERED NUMBER	STATUS
DONG THAP	26	Thanh Binh- Dong Thap	Cooperative Group No. 8	Ấp 4, xã Phú Lợi, Thanh Bình, Đồng Tháp/ 4 Hamlet, Phú Lợi commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.06.001.MAL	Approved
DONG THAP	27	Thanh Binh- Dong Thap	Cooperative Group No. 2	Ấp 1, xã Phú Lợi, Thanh Bình, Đồng Tháp/ 2 Hamlet, Phú Lợi commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.06.002.MAL	Approved
DONG THAP	28	Thanh Binh- Dong Thap	Cooperative Thuan Loi	Ấp 1, xã Phú Lợi, Thanh Bình, Đồng Tháp/ 2 Hamlet, Phú Lợi commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.06.003.MAL	Approved
DONG THAP	29	Thanh Binh- Dong Thap	Cooperative Group No. 4	Ấp 2, xã Phú Lợi, Thanh Bình, Đồng Tháp/ 2 Hamlet, Phú Lợi commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.06.004.MAL	Approved
DONG THAP	30	Thanh Binh- Dong Thap	Cooperative Group No. 2 Nam Hamlet	Ấp Nam, xã Tân Thành, huyện Thanh Bình, tỉnh Đồng Tháp/ Nam Hamlet, Tân Thành commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.07.001.MAL	Approved
DONG THAP	31	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Hoi- Cooperative Tan Binh	Ấp Tân Hội, xã Tân Bình, huyện Thanh Bình, tỉnh Đồng Tháp/ Tân Hội Hamlet, Tân Bình commune, Thanh Bình district, Dong Thap province, Viet Nam.	PP.08.03.08.001.MAL	Approved

PROVINCE	NUMBER	ORIGIN: COUNTRY, PROVINCE/ AUTONOMOUS/ MUNICIPALITY DIRECTLY	ENGLISH NAME OF ORCHARD	ADDRESS	REGISTERED NUMBER	STATUS
DONG THAP	32	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Hoi	ấp Tân Hội, xã Tân Long, huyện Thanh Bình, tỉnh Đồng Tháp	PP.08.03.03.005.MAL	Approved
DONG THAP	33	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Tan Thanh	ấp Tân Thạnh, xã Tân Long, huyện Thanh Bình, tỉnh Đồng Tháp	PP.08.03.03.006.MAL	Approved
DONG THAP	34	Thanh Binh- Dong Thap	Orchard Chili Phu My	Khóm Phú Mỹ, TT Thanh Bình, huyện Thanh Bình, tỉnh Đồng Tháp	PP.08.03.02.001.MAL	Approved
DONG THAP	35	Cao Lanh- Dong Thap	Orchard Gao Giong	Ấp 1, xã Gáo Giồng, huyện Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp	PP.08.01.25.001.MAL	Approved
DONG THAP	36	Tam Nong-Dong Thap	Orchard Chili O Bao No. 20	ấp Phú Thọ C, xã Phú Thọ, huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp	PP.08.05.03.001.MAL	Approved
BINH DUONG	37	Ben Cat - Binh Duong	Pearl Group Corporation Bình Dương	Dong Soi Hamlet, An Tay Commune, Ben Cat Town, Binh Duong Province	PP.31.03.01.001.MAL	Newly Approved

LAMPIRAN 5

**LIST OF PACKING HOUSE CODES
FOR HOUSES PACKING CHILLI PEPPER FOR EXPORT TO MALAYSIA**

PROVINCE	NUMBER	ORIGIN: COUNTRY, PROVINCE/ AUTONOMOUS/ MUNICIPALITY DIRECTLY	ENGLISH NAME OF PACKING HOUSE	ADDRESS	REGISTERED NUMBER	STATUS
THANH HOA	1	YEN DINH, THANH HOA	Tinh Cam Service and Trading Company Limited	Dinh Lien commune, Yen Dinh district, Thanh Hoa province	VN - THPH – 001 MAL	Available
	2	YEN DINH, THANH HOA	Sao Mai Foods Import Export and Trading Joint Stock Company	Dong Huong Ward, Thanh Hoa City, Thanh Hoa Province	VN - THPH – 002 MAL	Available
DONG THAP	3	THANH BINH, DONG THAP	Quoc Viet Chilli Granary company limited	Trung hamlet, Tan Thanh commune, Thanh Binh District, Dong Thap Province	VN-DTPH - 016. MAL	Available
BINH DUONG	4	BEN CAT, BINH DUONG	Pearl Group corporation Branch	Dong Soi Hamlet, An Tay Commune, Ben Cat Town, Binh Duong Province	VN-BDPH - 071.MAL	Newly Approved